



In unseren Adern fließt Farbe.

COSTRUZIONI IN LEGNO & FACCIATE

# Un edificio residenziale e commerciale ad Ortskern

## Genial abgehoben

L'Hugo Häring Architects Award, l'"Edificio esemplare" della Camera degli Architetti e, più recentemente, il "Nuovo edificio della Foresta Nera" - tutti questi riconoscimenti caratterizzano lo stesso progetto: un edificio che si inserisce così bene nel centro della città che ci si dimentica della sua modernità.

I committenti Wilhelm Schillinger ed Edith Chrobok, amministratori delegati di Fensterbau Erich Schillinger GmbH, hanno ritenuto importante la creazione di un nuovo centro per questa piccola comunità. Pertanto, l'edificio offre spazio non solo per lo spazio abitativo di Edith Chrobok, ma anche per un panificio con caffetteria, un negozio di mobili, un parrucchiere e uno studio dentistico. La cosa geniale è che dalla piazza del paese si può vedere una casa di legno moderna, ma con i piedi per terra, con un tetto a sella che si adatta naturalmente al carattere del villaggio. Il lungo edificio più piatto che lo affianca svanisce sullo sfondo. L'edificio appare quindi modesto, ma offre comunque uno spazio versatile per tutti gli usi. Inoltre, il piano terra appare come un "pedistallo" costituito da una facciata a montanti e traversi in vetro completamente trasparente. Solleva la struttura superiore "completamente dall'area del negozio" e la fa "apparire come galleggiante sopra di essa", come ha affermato la giuria del "Nuovo edificio della Foresta Nera". In questo modo l'edificio gode di un "quadro finale allo stesso tempo discreto e potente".

## Materiali naturali e sostenibili

I materiali da costruzione devono rispecchiare la maestria artigianale di Schillinger: legno e vetro. L'azienda tradizionale produce finestre in legno e legno-alluminio su misura. Gli architetti harter + kanzler hanno sviluppato la facciata dal primo piano fino alla sommità del tetto a falde come una parete continua composta da elementi di vetro e di legno con un rivestimento orizzontale in abete bianco. Naturalmente, Erich Schillinger GmbH li ha prodotti direttamente. Il legno è spazzolato e verniciato con

**Pullex Silverwood** nella colorazione Fichte hell geflämmt. Questo conferisce al legno una protezione duratura e allo stesso tempo assume l'aspetto di un "edificio

## Dati di fatto

### Oggetto

Wohn- und Geschäftshaus,  
Oberwolfach (D)

### Committente

Fensterbau Erich Schillinger  
GmbH

### Progettazione

harter + kanzler Architekten

### Data di completamento

2017

## Prodotti utilizzati



**Aquawood Natureffekt**

nuovo di zecca". Il rivestimento sembra naturale, dà l'impressione che l'edificio sia sempre stato lì.

Anche per le finestre in legno-alluminio autoprodotte hanno dato importanza alla naturalezza: all'esterno sono realizzate in alluminio, mentre all'interno il legno di abete bianco della Foresta Nera appare delicato e non trattato. Ciò è dovuto al rivestimento ad effetto naturale

**Aquawood Natureffekt** – una vernice molto opaca che non si vede e non si sente. Chi tocca una finestra di questo tipo, si sente solo vero legno - che è tuttavia protetto contro l'ingiallimento e altri danni. Insieme agli architetti, i committenti sono così riusciti a dare al centro della città di Oberwolfach esattamente la fisionomia che da sempre ne contraddistingue l'essenza e a costruire un edificio che offra ai residenti un'infrastruttura per il lungo periodo.



Pullex Silverwood

# Titolo

